

VIDEO-SYSTEMS

ILLUMINATION INSUFFLATION DOCUMENTATION



www.mgb-berlin.de

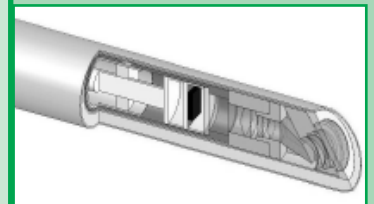
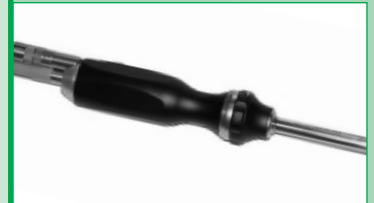
MGB

CONTENT

■ Video-Lux	Page 4-5
■ ML-VHD 3 CCD Endo-Camera	Page 6-7
■ ML-V 3 CCD Endo-Camera	Page 8-9
■ MS-V 1 CCD Endo-Camera	Page 10-11
■ ELICA II	Page 12-13
■ FENCER, the Complete Laparoscopic Unit	Page 14-15
■ Video Camera Lens	Page 16-17
■ ML-L Light Source 300 W Xenon	Page 18-19
■ MS-L Light Source 180 W Xenon	Page 20-21
■ MS-LH Light Source 250 W Halogen	Page 22-23
■ Light Guides and Adapter	Page 24-25
■ ML-G Insufflator	Page 26-27
■ EC-2000 A Endo-Cart	Page 28-29
■ Isolation Transformer	Page 30

VIDEO-LUX

Order-No. 670-60000



Chip-in-the-Stick

- MGB Video-Laparoscope provides always sharp image
- No need to adjust the focus
- The high end objective lens with extrem focal depth provides an always sharp image for standard laparoscopic procedures
- Ergonomically designed handle without the traditional 90° angle light guide connector
- Easy to operate console by OSD-function
- Low operating costs by using standard light guide components
- Video-Lux Laparoscope is completely autoclavable
- No need to drape anymore
- Enhanced life time and less service costs
- Video-Lux console operates the Video-Lux Laparoscope and MGB-single video camera EF II
- Both video systems can be operated parallel
- Everyone is able to adjust easily the image of Video-Lux after its own truth in colour, brightness and sharpness
- The image can be defined user specific
- USB 2.0 interface allows the video storage direct to PC or Notebook (option)

Enhanced Image Quality

Chip-in-the-stick using newest technology to present best images from inside the body, by positioning the Digital Sensor (CCD) direct behind the objective lens. The traditional rod lens system is not used anymore. In consequence the image quality is enhanced by less distortion and provide higher contrast.

Head Button

- Individual selectable head button:
- "W/B": White balance
 - "Print": Remote to recorder device
 - "Sharp": Sharpness



ZOOM coupler optional.

GENERAL

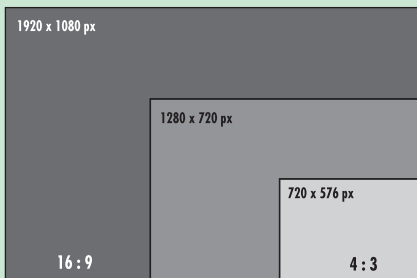
Order-No.	Set
670-60000	Video-Lux (PAL) – complete Set, 0°
670-61000	Video-Lux (PAL) – complete Set, 30°
670-60100	Video-Lux (NTSC) – complete Set, 0°
670-61100	Video-Lux (NTSC) – complete Set, 30°
Main Connection	
Power supply	~100 - 120 V/~200 - 240 V
Frequency	50 - 60 Hz
Power consumption	50 VA
Fuse (~100 - 120 V)	2 x T2.0 AL/250 V (IEC 127)
Fuse (~200 - 240 V)	2 x T1.0 AL/250 V (IEC 127)
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1 (console)
Type	BF
Approval	CE
Operating Conditions	
Operating temperature	+10°C ~ +40°C
Operating humidity	30% ~75%
Interface » Video-Laparoscope «	
	2 x composite (BNC)
	2 x Y/C (SVHS)
	Optional USB 2.0
Interface » EF II «	
	1 x composite (BNC)
	1 x Y/C (SVHS)
Extent of Delivery	
Video-Lux	High performance light guide
	Video-Laparoscope Ø 10 mm
	Video-Lux console
	EF II camera-head
	Zoom lens

SPECIFICATION

Dimension and Weight » Console «	
Dimension (w/h/d)	395 x 120 x 340 mm
Weight	7.4 kg
Dimension and Weight » Video-laparoscope 0° «	
Working length	300 mm
Weight	550 g
Dimension and Weight » Video-Laparoscope 30° «	
Working length	300 mm
Weight	790 g
Dimension and weight » Camera-Head «	
Head dimension (d/l)	38 x 52 mm
Head-weight	250 g (with cable 3 m)
Lens connection	C-mount
Waterproof	IP X 7
1 Head button selectable	“W/B” or “Print” or “Gain”

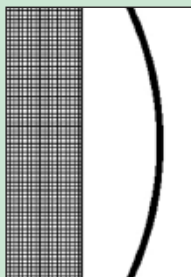
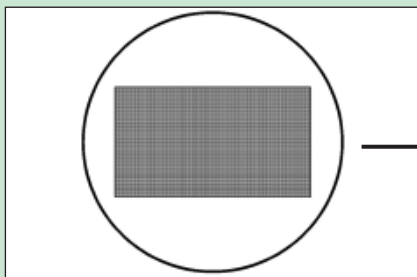
Order-No.	Accessories
402-11512	High performance light guide
670-60200	Video-Laparoscope 0° (PAL), Ø 10 mm
670-61200	Video-Laparoscope 30° (PAL), Ø 10 mm
670-60400	Video-Lux-console (PAL)
670-60300	Video-Laparoscope 0° (NTSC), Ø 10 mm
670-61300	Video-Laparoscope 30° (NTSC), Ø 10 mm
670-60500	Video-Lux console (NTSC)
670-51030	EF II Camera-Head (PAL)
670-52030	EF II Camera-Head (NTSC)

HD TECHNOLOGY CORE COMPETENCES



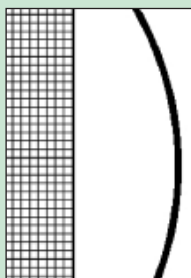
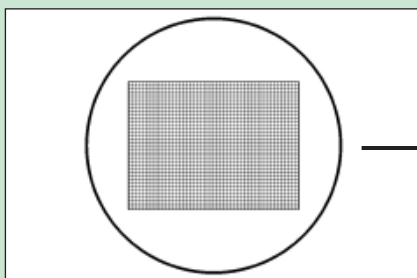
MGB's ML-VHD is using a high end broadcast HD 3 CCD image sensor with 5 times more pixel than standard CCD image sensors for PAL or NTSC format. The HD format is specified with 16:9 instead of PAL or NTSC standard 4:3.

MGB's ML-VHD is using a 1/3" CCD image sensor. The resulting pixel size is larger than pixels of PAL or NTSC 1/3" CCD image sensors. It allows perfect imaging of micro structures.



MGB's HD telescopes as well as HD video camera lenses are designed to transmit high resolution images.

The magnification is especially adopted for full frame images on 16:9 monitors.



Standard PAL or NTSC images have less resolution, less field of view in horizontal but larger field of view in vertical direction.

Some manufacturers of endoscopy video camera systems are using a 4:3 format CCD image sensor or a 16:9 format image sensor with less resolution than MGB's ML-VHD camera with 1920 H x 1080 V pixels. Such cameras using so called "pixel shifting" or "up scaling" technology, a digital interpolation process in order to provide HD compatible video signal at output (HDMI, HD-SDI).

MGB is using a 3 x CCD image sensor with real 1920 H x 1080 V pixel. The high end image sensor guarantees brilliant natural HD imaging without any digital manipulation – the real natural HD!

MGB's ML-VHD is using high speed digital signal processing (DSP). This ensures perfect image quality and natural image colors in combination with MGB's HD telescopes and video camera lenses.

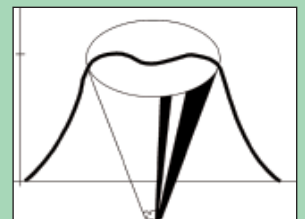


Camera – Zoom – Telescope

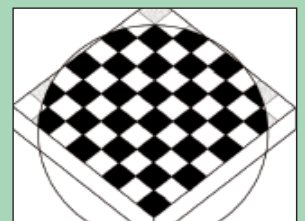
MGB's ML-VHD and optics are perfect adjusted to each other. The HD system performs brilliant and precise colors.

ML-VHD Camera head and HD camera zoom lens has optimized weight balanced and ergonomic design for tireless working.

For HD-Video Camera Lens please refer to page 15.



- Homogenous brightness
- Perfect illumination



- High resolution
- Low distortion
- Brilliant contrast

ML-VHD 3 CCD HD ENDO-CAMERA

**Order-No.: 670-41100 (50 Hz)
670-41200 (60 Hz)**



NEW

Specification

- 3 CCD HD Camera, 1/3" technology: full HDTV 1920 x 1080
- Full automatic control with digital signal processing
- Simple and intelligent key-function
- Automatic white balance control with OSD (On Screen Display)
- Horizontal 1920 TV lines (HD-TV)
- Waterproof Camera-Head
- Ergonomic Head-Design
- Digital output: broadcast HD-SDI, HDMI, DVI-D
- HD analog output YPrPb
- Analog SVHS output (Y/C)
- Analog VHS output (FBAS)

Order-No.	
670-41100	ML-VHD (50 Hz)
670-41200	ML-VHD (60 Hz)
Main Connection	
Power supply	~100 – 264 VAC
Frequency	50 - 60 Hz
Power consumption	70 VA (max.)
Fuse	T 2.0/250 VAC
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IPX 1 (console)
Type	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	380 x 150 x 340 mm
Weight	7.4 kg
Operating Conditions	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
Extent of Delivery	
ML-VHD	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">■ Power cable <li style="width: 50%;">■ HD-SDI cable <li style="width: 50%;">■ User manual <li style="width: 50%;">■ HDMI cable
Interfaces	
ML-VHD	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">■ 2 x HD-SDI <li style="width: 50%;">■ 1 x SVHS <li style="width: 50%;">■ 1 x YPbPr <li style="width: 50%;">■ 1 x BNC <li style="width: 50%;">■ 1 x HDMI <li style="width: 50%;">■ 1 x FBAS <li style="width: 50%;">■ 1 x DVI-D <li style="width: 50%;">■ 1 x remote

Main Unit	
Resolution (Pixel)	1920 (H) x 1080 (V)
Min. of illumination	13 Lux (F2.2, Sensitivity + 18 dB)
Automatic gain control	18 dB
Manual gain control	Yes
Shutter speed control	Automatic [1/100 ~ 1/50,000s]
Image sensor CCD	1/3 " Interline CCD 3x16:9
White balance	<ul style="list-style-type: none"> ■ Automatic adjustment ■ Screen display confirmation
Brightness control	Area selecting control
Sharpness	Enhancement by set button
CCD Camera-Head	
Head-dimension (w/h/d)	35 x 48 x 65 mm
Head-weight	134 g (incl. cable 3m)
Lens connection	C-mount
Waterproof	IP X 7
2 Head buttons (1 x selectable)	Button A: "WB" Button B: "print", "Gain", "Reflection"

ML-V 3 CCD ENDO-CAMERA

Order-No. 670-31430



Specification

- 3 CCD Camera, 1/3" technology
- Full automatic control with digital signal processing
- Simple and intelligent key-function
- Automatic white balance control with **OSD (On Screen Display)**
- Horizontal 750 TV lines
- Waterproof Camera-Head
- Ergonomic Head-Design
- Optional digital interface USB 2.0 (out) incl. software

Intended Use

The Endoscopic Camera *ML-V* is intended to attach to standard endoscopes to permit visualization of body cavities, hollow organs and canals during endoscopic procedures. The endoscopic image can be displayed on any standard medical video monitor.

The preselected area will always guarantee a brilliant image in combination with different kind of endoscopes, being used in various endoscopic application.



3 CCD Camera-Head
 With optical zoom.
 f = 16-34 mm
 (Order-No.: 470-28000)

ZOOM coupler optional.



Camera-Head
 Two Head Buttons:
A: Remote
B: W/B, Gain, Zoom



USB 2.0 out optional
 Inclusive software.
 (Order-No.: 670-31500)

GENERAL

Order-No.	
670-31430	ML-V: 90-260 V/PAL
670-32430	ML-V: 90-260 V/NTSC
670-31500	ML-V: USB 2.0 option
Main Connection	
Power supply	~100 - 120 V/~200 - 240 V
Frequency	50 - 60 Hz
Power consumption	55 VA (max.)
Fuse	2 x 1.0 AL/250 V (IEC 127)
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IPX1 (console)
Type	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	380 x 120 x 340 mm
Weight	7.4 kg
Operating Conditions	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
Extent of Delivery	
ML-V	<ul style="list-style-type: none"> ■ S-VHS cable ■ BNC cable ■ RGB cable ■ Power cable ■ User manual
With USB II option	■ USB cable, software
Interface	
ML-V	<ul style="list-style-type: none"> ■ 1 x RGB ■ 2 x Y/C (S-VHS) ■ 2 x composit (BNC) ■ 1 x remote
ML-V with USB II option	Additional: <ul style="list-style-type: none"> ■ 1 x USB 2.0 (out)



SPECIFICATION

Main Unit	
Resolution	Horizontal 750 TV Lines
SNR	63 dB Standard
Min. of illumination	14 Lux (F2.2, gain 15 dB, 3000K)
Automatic gain control	15 dB
Manual gain control	Font panel [1/50,000 s]
Shutter speed control	Automatic [1/60]
Image sensor CCD	1/3" Interline CCD x 3
Pixel	768 x 494 (h x v) x 3
White balance	Automatic adjustment (Set button) on screen display confirmation
Brightness control	Area selecting control
Sharpness	Set button
Digital zoom	Set by Head Button
CCD Camera-Head	
Head-dimension (w/h/d)	35 x 48 x 65 mm
Head-weight	134 g (incl. cable 3m)
Lens connection	C-mount
Waterproof	IP X 7
2 Head buttons (1 x selectable)	Button A: "print" Button B: "W/B", "Gain", "Zoom"

Order-No.	Accessories
	Video Camera Zoom Lens
470-28000	ZOOM f = 16 - 34 mm, C-mount
	Video Camera Lens
470-23400	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture
470-27400	f = 22 mm, C-mount, limited frame picture
470-24400	f = 25 mm, C-mount, full frame picture
470-25400	f = 30 mm, C-mount, full frame picture
470-26400	f = 40 mm, C-mount, full frame picture
	Urology Video Camera Lens 90°
470-30000	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture

MS-V 1 CCD ENDO-CAMERA

Order-No. 670-15000



Higher Contrast

The Endo-Camera *MS-V* can provide an enhanced resolution. Even fine tissue structures can be visualized with its detailed transmission.

New Camera Head-Design

The Endo-Camera *MS-V* is specially designed for endoscopic procedures. The angled camera-head gives a perfect sense of up and down to the user. The new camera is much lighter and smaller. The head button is individual selectable.

White Balance Memory Function

The white balance setting is stored in the camera's micro-processor. Thus, the correct adjustment is kept even if the Endo-Camera *MS-V* is switched off.

USB 2.0 out

With USB 2.0, you can directly connect the *MS-V* to PC. This allows to see and store the video on PC.



Head Button

Individual selectable head button: "W/B", "Print" and "Gain" (switch on the backside).



Moiré Function

Allows to use flexible Fibrescopes.



Freeze

Screen Splitting

Freeze and Screen Splitting

MS-V allows – controlled by a footswitch – freeze and screen splitting on the monitor for detailed comparison.

GENERAL

Order-No.	MS-V Standard-Version
670-15000	Color-system PAL
670-16000	Color-system NTSC
670-31500	USB 2.0 option
MS-V Freeze-Version	
670-15010	Color-system PAL
670-16010	Color-system NTSC
670-31500	USB 2.0 option
Main Connection	
Power supply	100 - 240 VA C
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	50 VA (max.)
Fuse (~100 - 120 V)	2 x T 2.0 AL/250 V (IEC 127)
Fuse (~200 - 240 V)	2 x T 1.0 AL/250 V (IEC 127)
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Safety-class	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	380 x 70 x 340 mm
Weight	8.0 kg
Operating Conditions	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
Extent of Delivery	
MS-V	<ul style="list-style-type: none"> ■ S-VHS cable ■ BNC cable ■ RGB cable (option) ■ Power cable ■ User manual
With USB 2.0 option	■ USB cable, software
Interface	
MS-V Standard-Version	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2 x composit (BNC) ■ 2 x Y/C (S-VHS) ■ 1 x remote
MS-V Freeze-Version	Additional: <ul style="list-style-type: none"> ■ 1 x RGB ■ 1 x foot-pedal for freeze connector
USB 2.0 option	1 x USB 2.0 (out)

SPECIFICATION

CCD Camera Unit	
CCD - Sensor size	1/3 "
NTSC (h x v)	768 x 494/410.000 pixels
PAL (h x v)	752 x 582/440.000 pixels
Sensitivity	1.5 Lux
Shutter speed	Automatic control
CCD Camera-Head	
Head-dimension (d/l)	38 x 52 mm
Head-weight	250 g (with cable)
Lens connection	C-mount
Waterproof	IP X 7
1 Head button selectable	"W/B" or "Print" or "Window"

Order-No.	Accessories
	Video Camera Zoom Lens
470-28000	ZOOM f = 16 - 34 mm, C-mount
	Video Camera Lens
470-23400	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture
470-27400	f = 22 mm, C-mount, limited frame picture
470-24400	f = 25 mm, C-mount, full frame picture
470-25400	f = 30 mm, C-mount, full frame picture
470-26400	f = 40 mm, C-mount, full frame picture
	Urology Video Camera Lens 90°
470-30000	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture



ELICA II

ELICA II: VIDEO-CAMERA COMBINED WITH DUO LIGHT-SOURCE

Order-No. 670-51500



Higher Contrast

The Endo-Camera *ELICA II* can provide an enhanced resolution. Even fine tissue structures can be visualized with its detailed transmission.

Great Light Sensitivity

Under difficult light conditions the Endo-Camera *ELICA II* is showing a well illuminated picture. For small diameter telescope's digital filters allow to enhance the sharpness.

New Camera-Head-Design

The Endo-Camera *ELICA II* is specially designed for endoscopic procedures. The angled camera-head gives a perfect sense of up and down to the user.

White Balance Memory Function

The white balance setting is stored in the camera's micro-processor. Thus, the correct adjustment is kept even if the Endo-Camera *ELICA II* is switched off.

USB 2.0 out (option)

With USB 2.0, you can directly connect *ELICA II* to a PC. This allows to see and store the video on PC.



Head Button

Individual selectable head button:
■ "W/B": White balance
■ "Print": Remote to recorder device
■ "Sharp": Sharpness (switch on the backside).



Moiré Function

Allows to use flexible Fibrescopes.



Brightness

Light-intensity regulation.



Freeze

Screen Splitting

Freeze and Screen Splitting

ELICA II allows freeze and screen splitting on the monitor for detailed comparison.

GENERAL

Order-No.	ELICA II Standard-Version
670-51500	Color-system PAL
670-52500	Color-system NTSC
670-31500	USB 2.0 option
ELICA II Freeze-Version	
670-51510	Color-system PAL
670-52510	Color-system NTSC
670-31500	USB 2.0 option
Main Connection	
Power supply	100-240 V
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	400 VA
Fuse	2 x T 3.15 L/250 V (IEC 127)
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Type	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	350 x 400 x 140 mm
Weight	12.0 kg
Operating Conditions	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
Extent of Delivery	
ELICA II	<ul style="list-style-type: none"> ■ S-VHS cable ■ Power cable ■ BNC cable ■ User manual
USB 2.0 option	■ USB cable, software
Interfaces	
ELICA II Standard-Version	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2 x composit (BNC) ■ 2 x Y/C (S-VHS) ■ 1 x remote
ELICA II Freeze-Version	Additional: ■ 1 x foot-pedal for freeze connector
USB 2.0 option	1 x USB 2.0 (out)

SPECIFICATION

ELICA Camera Unit	
CCD - Sensor size	1/3 "
NTSC (h x v)	768 x 494/410.000 pixels
PAL (h x v)	752 x 582/440.000 pixels
Sensitivity	1.5 Lux
Shutter speed	Automatic control
CCD Camera-Head	
Head-dimension (d/l)	38 x 52 mm
Head-weight	250 g (with cable)
Lens connection	C-mount
Waterproof	IP X 7
1 Head button selectable	"W/B" or "Print" or "Sharp"
ELICA Light Source Unit	
HALOGEN Lamp	2 x 250 W
Color temperature	3.500 K
Life cycle of the lamp	50 h
Light output	Regulation
Light guide port	1 x universal light guide port 1 x MGB/Wolf

Order-No.	Accessories
	Video Camera Zoom Lens
470-28000	ZOOM f = 16 - 34 mm, C-mount
	Video Camera Lens
470-23400	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture
470-27400	f = 22 mm, C-mount, limited frame picture
470-24400	f = 25 mm, C-mount, full frame picture
470-25400	f = 30 mm, C-mount, full frame picture
470-26400	f = 40 mm, C-mount, full frame picture
	Urology Video Camera Lens 90°
470-30000	f = 18 mm, C-mount, circular frame picture



FENCER: THE COMPLETE LAPAROSCOPIC UNIT



Gas-Insufflator

The 30 l-Insufflation part in *FENCER* is equipped with a precise electrical control for an optimal intra-abdominal working pressure. This allows exact working. Three selectable Flow rates of 1, 5, 8 and 30 l/min are available for the exact control of the Insufflator.

High Resolution Camera by Digital Controlling

FENCER is based on the latest digital technology. The microprocessor controls brightness through shutter control and white balance that result in clear and sharp images for endoscopy everytime.

Xenon Light Source with Manual Regulation

The 180 W Xenon Light Source provide illumination. The natural light – composed of the entire spectrum of white light – is the optimum for laparoscopic surgery. Users can replace lamps quickly and easily.

Irrigation

The Irrigation part in *FENCER* has a high pressure Irrigation function. In combination with the MGB-Suction-/Irrigation instruments and easy handling, high flow Irrigation is guaranteed and constant.



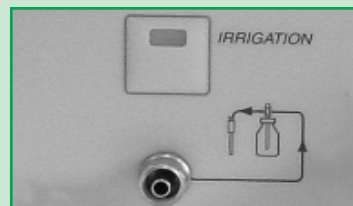
Gas-Insufflator



Video-Camera



Light Source



Irrigator

Order-No. 675-11000

FOUR IN ONE

- Gas-Insufflator
- Video-Camera
- Light Source
- Irrigator

FENCER is a complete laparoscopic system. A combination of:

- Insufflator
- CCD Video-Camera
- Xenon-Light Source
- Irrigation

in one compact unit.

Each function working independently from the other. *FENCER* allows high performance for laparoscopic applications. Additionally, *FENCER* is designed for simple and user friendly operation.

GENERAL

Order-No.	FENCER - Versions
675-11000	PAL -type camera, 220 V
675-11001	PAL -type camera, 110 V
675-12000	NTSC-type camera, 220 V
675-12001	NTSC-type camera, 220 V
Main Connection	
Power supply	100-120 V/200 - 240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	350 VA (max.)
Fuse	2 x T3.15 A (250 V)/2 x 6.3 A (110 V)
Classification	
Safety class	1 Type BF
Type	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	530 x 200 x 440 mm
Weight	18.0 kg
Extent of Delivery	
FENCER (PAL - or NTSC-type)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Camera-head, incl. cable ■ Silicon-tube for Insufflator ■ Silicon-tube for Irrigator ■ Regulator with manometer and snap-in-connector ■ Power-supply cable and BNC-cable
Light Source 180 W XENON	
Lamp type	Xenon 180 W
Lamp color temperature	Approx. 6000 K
Lamp replacement	Side door, with cartridge
Life-cycle of lamp	Approx. 500 hours
Manual regulation	
Irrigation	
Pressure	800 mbar
Insufflator 30 l	
Flow rate	<ul style="list-style-type: none"> ■ ~ 30 L/min. (maximum) ■ 1.5 L/min. (minimum)
Insufflation pressure	1-30 mm Hg
Gas connection	MGB snap-in/DIN
Gas input pressure	4-10 bar/high pressure (pressure reducer included)

SPECIFICATION

FENCER Camera Unit	
CCD - Sensor	Size: 1/3 "
NTSC (H X V)	768 x 494/410.000 pixels
PAL (H X V)	762 x 582/440.000 pixels
Sensitivity	1.5 Lux
Shutter speed	Automatic control between: 1/60 - 1/100.000 sec. (NTSC), 1/50 - 1/100.000 sec. (PAL)
Waterproof	IP X 7
Horizontal resolution	450 TV - lines
Signal output	Y/C (S-video) x 1 at 75 Ω composite x 1 at 75 Ω
Lens connection	C-mount
Camera-head size (d x l)	38 x 45 mm
Camera-head cable length	2.5 m
Camera-head weight	250 g, incl. cable

Order-No.	Accessories
	Video Camera Lens
470-24400	f = 25 mm, for full-size-screen
470-28000	ZOOM f = 16-34 mm
402-11300	Light guide (for example): Ø 4.8 mm, length 2.3 m
686-00200	Spare lamp Xenon (180 W)
675-11203	Filter for insufflation, conus 15 mm, 25 pcs.
670-95300	Silicone-tube set for Insufflation
675-95301	Silicone-tube set for Irrigation
675-11202	Adapter for Insufflation

VIDEO LENS

VIDEO CAMERA LENS

Video Camera Zoom Lens

- f = 16 - 34 mm



HD-Video Camera Zoom Lens

- f = 18 - 28 mm

Video Camera Lens

- f = 18 mm (used in Arthroscopy, Urology, ENT)
- f = 22 mm (used in ENT)
- f = 25 mm (used in Laparoscopy)
- f = 30 mm
- f = 40 mm



HD-Video Camera Lens

- f = 25 mm

Urology Video Camera Lens 90°

- f = 18 mm



GENERAL

SPECIFICATION

Order-No.	Video Camera Zoom Lens
470-28000	f = 16-34 mm
Order-No.	HD -Video Camera Zoom Lens
476-29000	f = 18-28 mm

Video Camera Zoom Lens	
f = 16 - 34 mm	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zoom ■ C-mount ■ Used in all endoscopic fields (parafoveal) ■ One of the shortest and very light-weight zoom in the market
HD - Video Camera Zoom Lens	
f = 18-28 mm	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zoom ■ HD resolution ■ C-mount

Order-No.	Video Camera Lens
470-23400	f = 18 mm
470-27400	f = 22 mm
470-24400	f = 25 mm
470-25400	f = 30 mm
470-26400	f = 40 mm
HD - Video Camera Lens	
429-24450	f = 25 mm

Video Camera Lens	
f = 18 mm f = 22 mm f = 25 mm f = 30 mm f = 40 mm	<ul style="list-style-type: none"> ■ Brilliant optic ■ High transluence ■ Quick endoscope coupling ■ Waterproof ■ C-mount ■ Ergonomic design
HD - Video Camera Lens	
f = 25 mm	<ul style="list-style-type: none"> ■ HD resolution ■ C-mount ■ Full frame picture with HD-Lapalux

Order-No.	Urology Video Camera Lens 90°
470-30000	f = 18 mm

Urology Video Camera Lens 90°	
f = 18 mm	<ul style="list-style-type: none"> ■ Angled video lens with rotatable eyepiece-connector ■ Rotation lockable ■ Focal length f = 18 mm, circular frame picture ■ Connection to camera-head C-mount ■ One-hand operation ■ Air ventilation on ocular window ■ Soakable



Laparoscopy (Full Size)
with 1/3" CCD/f = 25 mm



Limited Size
Sinoscopy Ø 4 mm/f = 22 mm



Arthroscopy/Urology (Circle Size)
Arthroscopy Ø 4 mm/f = 18 mm

ML-L LIGHT SOURCE 300 W

Order-No. 685-00400



**300 W Xenon
(150 W Halogen)**

Natural Illumination

300 W Xenon light sources provide illumination in daylight quality. The natural light – composed of the entire spectrum of white light – is the optimum for endoscopic surgery.

Automatic Light Adjustment

In combination with the camera the *ML-L* continually optimises the brightness for viewing flat and deep structures inside the body. The brightness may also be adjusted manually.

Lamp Exchange

The lamp has an average life of 500 hours. A counter is situated on the front display. With integrated replacement indicator: 3 integrated silent fans control the temperature stability.

Safety Operation

The 300 W Xenon lamp and the 150 W Halogen lamp for emergency guarantee safe operation.



Universal Light Guide Connector Port

The universal light guide connector port allows the use of different light guides without paying any attention for having the right adapter.



Emergency Lamp

An integrated, unique 150 Watt emergency lamp for backup.



User Friendly Display

The *ML-L* control panel is robust, clearly and ergonomically arranged.

GENERAL

<i>Order-No.</i>	
685-00400	ML-L Light source
<i>Main Connection</i>	
Power supply	100 ~ 240 V AC
Frequency	50-60 Hz
Power consumption	500 VA (max.)
Fuse	2 x T 6.3 AL / 250 V (IEC 127)
<i>Classification</i>	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Type	BF
Approval	CE
<i>Dimension and Weight</i>	
Dimension (w/h/d)	400 x 160 x 360 mm
Weight	13.9 kg
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
<i>Operating Conditions</i>	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
<i>Extent of Delivery</i>	
ML-L	<ul style="list-style-type: none"> ■ Power cable ■ User manual
<i>Interface to Camera</i>	
ML-L	Video-input: composit (BNC)

SPECIFICATION

<i>Main Lamp</i>	
Xenon short arc lamp	300 W
Colour temperature	6.000 K
Life cycle of the lamp	Average 500 h
Light output	Regulation
Counter for operating hours	Front display
Replacement indicator	Front display
<i>Emergency Lamp</i>	
Halogen	150 W
Colour temperature	Appr. 3.600 K
Life cycle of the lamp	50 h

<i>Order-No.</i>	<i>Accessories</i>
685-00200	Spare lamp 300 W Xenon
681-00100	Spare lamp 150 W Halogen
402-11410	High performance light guide, LG 310 W, length 2.3 m
402-11510	High performance light guide, LG 310 W, length 3.0 m
KE 363159	Potential equalization cable, 1 m

MS-L LIGHT SOURCE 180 W

Order-No. 686-10000



180 W Xenon

Natural Illumination

180 W Xenon light sources provide illumination in daylight quality. The natural light – composed of the entire spectrum of white light – is the optimum for endoscopic surgery.

Xenon Lamp

The lamp has an average life of 500 hours. A counter is situated on the front display.

Light Regulation

Manual light regulation provides exact illumination control.

User Friendly Display

The MS-L control panel is robust and clearly arranged. Simple controls allow effective cleaning.

Lamp Exchange

The lamp has an average life of 500 hours. A counter is situated on the display. With integrated replacement indicator: 3 integrated silent fans control the temperature stability.



Universal Light Guide Connector Port

The universal light guide connector port allows the use of different light guides without paying any attention for having the right adapter.



Replacement Indicator



Light Regulation

Manual light regulation provides exact illumination control.

GENERAL

<i>Order-No.</i>	
686-10000	MS-L Light source
<i>Main Connection</i>	
Power supply	100 ~ 240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	300 VA
Fuse	2 x (T 315 AL / 250)
<i>Classification</i>	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Type	BF
Approval	CE
<i>Dimension and Weight</i>	
Dimension (w/h/d)	395 x 120 x 340 mm
Weight	10.0 kg
<i>Operating Conditions</i>	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
<i>Extent of Delivery</i>	
MS-L	<ul style="list-style-type: none"> ■ Power cable ■ User manual

SPECIFICATION

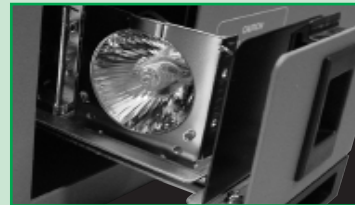
<i>Main Unit</i>	
Xenon Lamp	180 W
Color temperature	6.000 K
Life cycle of the lamp	500 h
Light output	Regulation
Counter for operating hours	Front display
Replacement indicator	Front display
Light guide connection	Universal

<i>Order-No.</i>	<i>Accessories</i>
686-00200	Spare lamp Xenon, 180 W
402-11300	Light guide, Ø 4.8 mm, length 2.3 m
402-11100	Light guide, Ø 4.8 mm, length 3.0 m
402-11410	High performance light guide, LG 310 W, length 2.3 m
402-11510	High performance light guide, LG 310 W, length 3.0 m
KE 363159	Potential equalization cable, 1 m

MS-LH

MS-LH LIGHT SOURCE

Order-No. 682-00010



Lamp Exchange
Drawer on the side.

illumination

The light source *MS-LH* provides halogen light at a lamp output of 250 W. The extremely high luminous efficiency which is unusual for 250 W light sources is obtained by excellent tuning.

Consistent Light Quality

The light source *MS-LH* is designed with a built-in 250 W halogen spare light bulb. In case of a lamp defect, this allows to proceed with the endoscopic intervention.

Intended Use

The light source *MS-LH* provides illumination for fiberoptic endoscopy to gastroenterological and urological cavities, hollow organs and canals.

Lamp Quick Exchanger

Can easily done by side-drawer.

GENERAL

<i>Order-No.</i>	
682-00010	MS-LH
<i>Main Connection</i>	
Power supply	~100-240 V
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	400 VA
Fuse	2 x T 4.0 AL/250 V (IEC 127)
<i>Classification</i>	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Type	BF
Approval	CE
<i>Dimension and Weight</i>	
Dimension (w/h/d)	350 x 145 x 400 mm
Weight	10.0 kg
<i>Extent of Delivery</i>	
MS-LH	<ul style="list-style-type: none"> ■ Power cable ■ User manual ■ 2 spare lamps (250 W Halogen) ■ 2 spare fuses

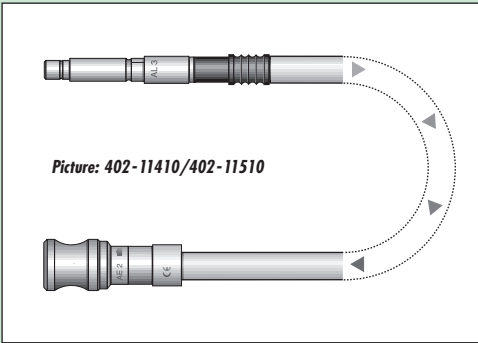
SPECIFICATION

<i>Characteristics</i>	
Lamp	2 x Halogen reflect lamp 250 W
Colour temperature	3.250 K
Life cycle of the lamp	50 h
Light port	Storz compatible

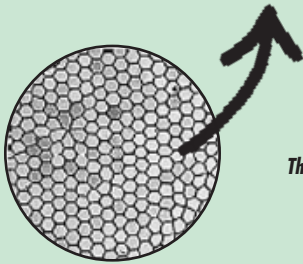
<i>Order-No.</i>	<i>Accessories</i>
402-11300	Light guide cable, Ø 4.8 mm, length 2.3 mm
402-11100	Light guide cable, Ø 4.8 mm, length 3.0 mm
682-00100	Spare lamp 250 W Halogen
KE 363159	Cable, 1 m, for potential equalization

LIGHT GUIDES

HIGH PERFORMANCE LIGHT GUIDE LG 310 W

Product	Order-No.	Length	Cable	AE (Adapter endoscope side)	AL (Adapter light source side)
 <p>Picture: 402-11410/402-11510</p>	402-11410	■ 2.3 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 2 (MGB/Wolf)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11510	■ 3.0 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 2 (MGB/Wolf)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11512	■ 3.0 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 6 (Storz)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11415	■ 2.3 m	■ Ø 4.8 mm	■ None	■ None
	402-11515	■ 3.0 m	■ Ø 4.8 mm	■ None	■ None

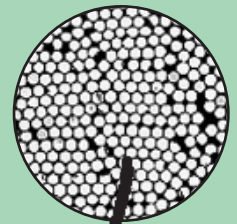
We recommend the High Performance Light Guide *LG 310 W* for the use of Xenon light sources. At the light entry side (connection cable light source) the fibers are melted together resulting in higher resistance towards heat and better transmission compared with a conventional light guide. Special marking: during using, the sleeve on the side of the light source will light orange. Our light guides are available with or without adapters.



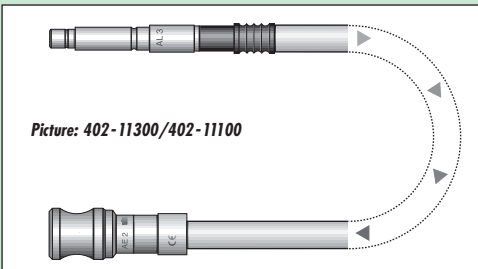
High Performance

The fibers are melted together resulting in higher resistance towards heat and more transmission.

Conventional Light Guide




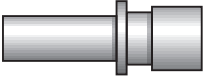




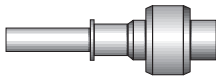
STANDARD LIGHT GUIDE LG 200

Product	Order-No.	Length	Cable	AE (Adapter endoscope side)	AL (Adapter light-source side)
 <p>Picture: 402-11300/402-11100</p>	402-11300	■ 2.3 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 2 (MGB/Wolf)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11100	■ 3.0 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 2 (MGB/Wolf)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11310	■ 2.3 m	■ Ø 4.8 mm	■ AE 6 (Storz)	■ AL 7 (Storz)
	402-11305	■ 2.3 m	■ Ø 4.8 mm	■ None	■ None
	402-11105	■ 3.0 m	■ Ø 4.8 mm	■ None	■ None
	402-11000	■ 1.8 m	■ Ø 3.5 mm	■ AE 2 (MGB/Wolf)	■ AL 3 (MGB/Wolf)
	402-11010	■ 1.8 m	■ Ø 3.5 mm	■ AE 6 (Storz)	■ AL 7 (Storz)
	402-11005	■ 1.8 m	■ Ø 3.5 mm	■ None	■ None


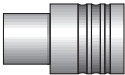



The Standard Light Guide *LG 200* is suitable for Halogen light sources and 180 W Xenon light sources; the ends are bonded with special adhesive. Our light guides are available with or without adapters.

ADAPTER

ADAPTER LIGHT SOURCE SIDE (AL)

Product	Order-No.	Description	Light Source Side with Connection
	402-00050	■ AL 3	■ MGB/Wolf
	402-00042	■ AL 7	■ Storz/Aesculap
	402-00033	■ AL 8	■ Olympus
	402-00101	■ AL 9	■ ACMI
	402-00104	■ AL 10	■ Olympus/ACMI
	402-00102	■ AL 11	■ Pentax
	402-00034		■ Solos

ADAPTER ENDOSCOPE SIDE (AE)

Product	Order-No.	Description	Light Source Side with Connection
	402-00051	■ AE 2	■ MGB/Wolf
	402-00015	■ AE 4	■ MGB/old MGB-telescopes
	402-00005	■ AE 5	■ MGB
	402-00052	■ AE 6	■ Storz/Olympus/Aesculap/WISAP
	402-00103	■ AE 9	■ ACMI/CIRCON

ML-G INSUFFLATOR

Order-No. 670-95600 (220 V)
670-95601 (110 V)



40 Liter/min
Insufflation

Specification

The latest computer controlled technology for safe and precise insufflation. 4 unique selectable flow standards for exact control of intermittent insufflation (2 l, 8 l, 40 l/min automatic mode). The adjustable preselection of intraabdominal pressure (1-30 mm/Hg) meets every requirement (paediatric, gynaecology, general laparoscopy and bariatric procedure).

High Safety

The *ML-G* guarantees the highest safety based on electronical control. Additionally, it covers all functions mechanically. Abdominal overpressure will be automatically reduced through integrated gas valve.

Clear Arrangement

Clear arrangement is the essential characteristics of the *ML-G*. Its display gives a quick overview of the rated and actual values of gas flow- and-pressure. The setting of the flow rate is made by a simple touch of a button. The gas volume is shown by a separate display.

Compatibility

ML-G is compatible to central CO₂ supply or different kind of gas bottles.



Insufflation Medium: CO₂ Insufflation Rate

Low: approx. 2l/min.
Med: approx. 8 l/min.
High: approx. 40 l/min.
Auto: automatic flow



Irrigation Included

The *ML-G* has a gas pressure Irrigation function, which allows liquids irrigation. In combination with the MGB-Suction-/Irrigation instrument, simple handling and high flow Irrigation is guaranteed.



Voice Feedback

All settings are confirmed acoustically through an adjustable speech module.

GENERAL

Order-No.	
670-95600	ML-G Insufflator 220 V
670-95601	ML-G Insufflator 110 V
Main Connection	
Power supply	100 - 120 V/200 - 240 V
Frequency	50 - 60 Hz
Power consumption	45 VA
Fuse (~100 - 120 V)	2 x T 1.0 A/250 V (IEC 127)
Fuse (~200 - 240 V)	2 x T 2.0 A/120 V (IEC 127)
Classification	
Safety class	1 with potential equalization connection
Protection	IP X 1
Type	BF
Approval	CE
Dimension and Weight	
Dimension (w/h/d)	400 x 200 x 400 mm (without gas bottle)
Weight	17.6 kg
Operating Conditions	
Operating temperature	+10° C ~ +40° C
Operating humidity	30 % ~ 75 %
Extent of Delivery	
ML-G	<ul style="list-style-type: none"> ■ Silicone tube set for Insufflation ■ Disposable Filter for Insufflation ■ Adapter for Insufflation ■ Silicone tube set for Irrigation ■ Power cable
	<ul style="list-style-type: none"> ■ User manual
Interface	
To patient	Gas connection: conus
CO ₂ connection	<ul style="list-style-type: none"> ■ Irrigation connection: Luer (male) ■ DIN

SPECIFICATION

Main Unit	
Insufflation medium: CO ₂ , Insufflation rate	<ul style="list-style-type: none"> ■ Low: approx. 2 l/min ■ Med: approx. 8 l/min ■ High: approx. 40 l/min ■ Auto: automatic flow
Intra-abdominal working pressure	<ul style="list-style-type: none"> ■ 0-30 mm Hg infinitely selectable and limitable ■ Maximal pressure of bottle: 80 bar ■ Display of critical low bottle pressure ■ Irrigation P+: 800 mbar

Order-No.	Accessories
670-95300	Silicone tube set for Insufflation
670-95310	CO ₂ gas bottle 1l (empty)
670-95311	Key for CO ₂ gas bottle connection
670-95313	High pressure tube, GI:DIN, bottle: DIN
670-95314	High pressure tube, GI:DIN, bottle: PIN
670-95316	High pressure tube, GI:DIN, bottle: ITALY
<i>See Laparoscopic-Folder</i>	Veress needle, different lengths
675-11200	Filter for insufflation, conus 15 mm, 25 pcs.
675-11202	Adapter for Insufflation
670-95301	Silicone tube set for Irrigation
670-96330	Irrigation trocar, short (0.5 l)
670-96331	Irrigation trocar, long (1.0 l)
670-96325	Irrigation bottle holder for cart
670-96310	Filter for Irrigation, 10 pcs.

ENDO-CART



Monitor
Flat Screen

MS-V
1 CCD-Camera

MS-L
Light Source 180 W Xenon

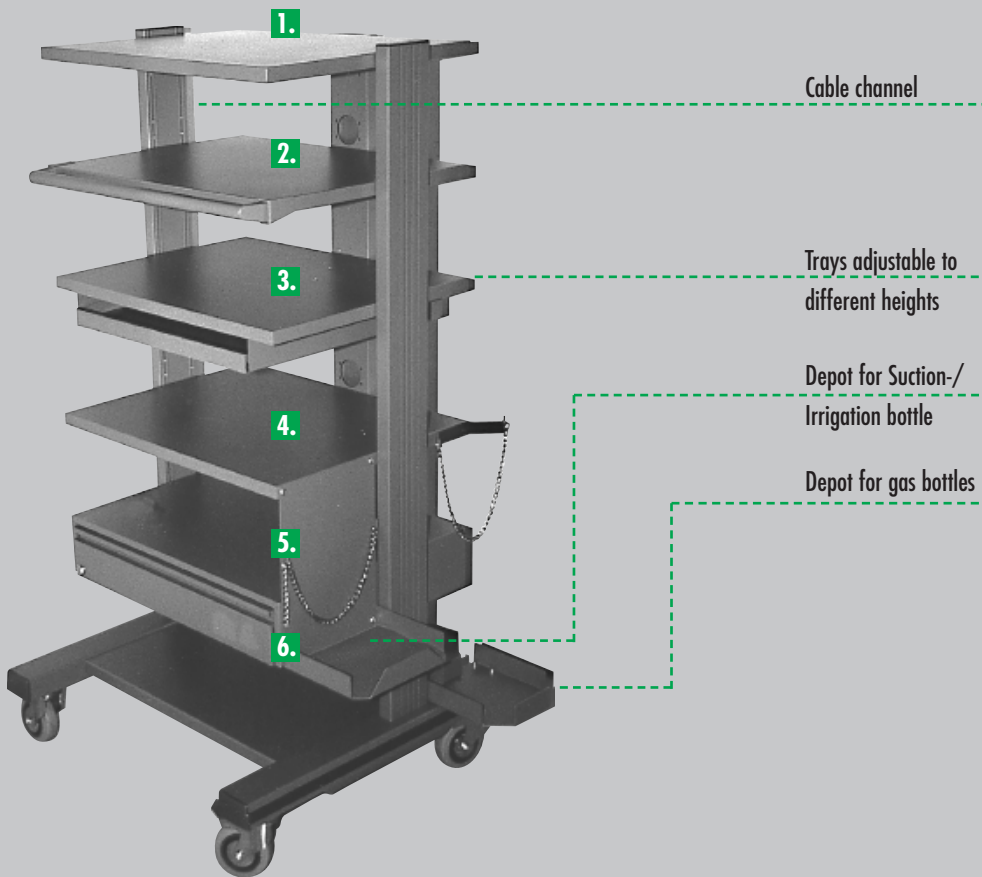
ML-G
Insufflator

EC-2000 A
Endo-Cart

EC-2000 A

ENDO-CART EC-2000 A

Order-No.: 670-80610



Intended Use

- Large cable channel with potential equalization pins and cover
- Gliding wheels with locking brakes
- Surface: metal-powder coating, easy-cleaning, resistant to disinfecting agents
- Dimension (w/h/d): 1390 mm x 710 mm x 700 mm
- Distance between stands: 185 mm
- Space for units (w/d): 600 mm x 480 mm
- Weight: 57 kg
- Stand for gas bottle: 180 mm x 190 mm
- Stand for Suction-/Irrigation bottle: 225 mm x 180 mm

Stable Construction

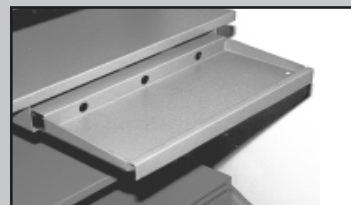
Example Laparoscopy/Load Capacity:

1. Monitor (35 kg)
2. Light source/Camera (20 kg)
3. Insufflator (20 kg)
4. HF-Generator or Suction-/Irrigation unit (20 kg)
5. Recorder/Printer (20 kg)
6. Isolation Transformer (35 kg)



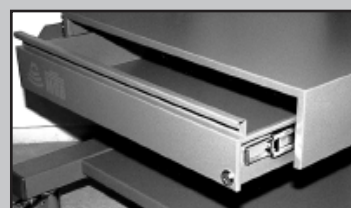
Handle for Moving

Controllable positioning and moving of Endo-Cart.



Special Tray for Keyboard

Pull-out tray for keyboard and storage.



Lockable Drawer

Large sliding drawer (inside depth 100 mm) for storage of documents and camera.

ISOLATION TRANSFORMER

Order-No.: 670-80200

Isolation Transformer

Special isolating transformer for medical application in an attractive white finish aluminum enclosure. The power entry module contains a power switch, green LED (when "on"), line filter for medical use and dual current limiting fuses. Double insulated windings ensure a galvanic physical separation between input and output as well as holding the leakage current below the stipulated maximum value.



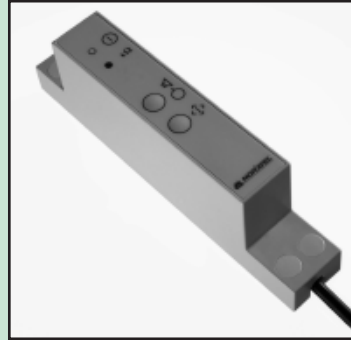
Isolation Transformer

Earth Leakage Guard

The Earth-Leakage Guard ELG controls the dielectric resistance between the phase conductor against ground. Due to the galvanic separation caused by the isolating transformer, the monitoring of the IT system is absent. The Earth-Leakage Guard ELG eliminates this security vulnerability.

The Earth-Leakage Guard ELG is a separate monitor and indicator unit. The connection of the ELG to the isolating transformer is done simply by plugging into one of the outlets.

The ELG conforms to the EN 60601-1 and the EC-guidelines MDD93/42/EWG.



Earth-Leakage Guard

Technical Specification	
Input voltage	230 V
Frequency	50-60 Hz
Power	2000 VA
Output voltage	230 V
No. of outlets	9 x IEC 320
Leakage current	max. 70 μ A
According to	EN 60601-1/EN60601-1-1/ EN 14971/EG93/42/EWG
Test/insulating voltage	4 kV AC RMS
Construction class	1
Insulation class	B (130°C)
Ambient temperature (t_a)	25°C
Degree of protection	IP 21
Dimension (l x w x h)	312 x 286 x 103 mm
Weight	21 kg

Typical Application

Very high requirements for extremely low leakage current, as well as the reduction of the leakage current of several units combined – for the hospital environment.

Typical applications include installations of an endoscopic set:

- Monitor
- Light Source
- Insufflator
- HF-Generator
- Suction-/Irrigation unit
- Recorder/Printer
- Etc.

MGB BERLIN

YOUR PARTNER IN ENDOSCOPY AND COMPLETE SYSTEMS FOR THE MINIMAL INVASIVE SURGERY

*ENT – Laryngoscopy, Bronchoscopy,
Otoscopy, Sinoscopy*

Endoscopic Surgery – Laparoscopy

Urology – Resectoscopy – Cystoscopy

Gynaecology – Hysteroscopy – Resectoscopy

Arthroscopy – Shaver System

Electronic Devices for all Applications

- Video-Cameras
- Light Sources
- Gas-Insufflators
- Pumps
- Monitors
- Shaver
- RF-Surgical Device



MGB

MGB Endoskopische Geräte GmbH Berlin
Schwarzschildstraße 6 · 12489 Berlin, Germany
Phone: +49-30-63 92-70 10/-70 00
Fax: +49-30-63 92-70 11
E-mail: sales@mgb-berlin.de
Internet: www.mgb-berlin.de

